

# Willkommen im Jahr 2013

ALLES ÜBER  
GRUPPENHALTUNG MIT  
ABRUFFÜTTERUNG

## WAS IST EINE ABRUFSTATION?

Mit diesem System bringen Sie das  
Futter nicht zum Schwein, sondern das  
Schwein kommt selbst zum Futter

## WARUM EINE ABRUFSTATION?

- # 1 EFFIZIENTERES UND EFFEKTIVERES  
BETRIEBSMANAGEMENT
- # 2 RUHE IN DER GRUPPE

## FALLBEISPIELE

"Individuelle Futterzuteilung sorgt für gleichmäßigere Würfe"

Benjamin Kastner (DE)

Größtmögliche Ruhe in der Sauengruppe unter optimalen Bedingungen

Rostislav Novotný (CZ)

[www.esf2013.com](http://www.esf2013.com)

# 2013 KOMMT SCHNELLER, ALS SIE DENKEN WELKOM IN 2013

Die Tierschutz-Nutztierhaltungsverordnung besagt, dass Sauenhalter in der Europäischen Union ab 1. Januar 2013 verpflichtet sind, tragende Sauen in einer Gruppe zu halten. Sollten Sie noch zögern oder erst darüber nachdenken müssen, ob Sie Ihre Schweineställe umbauen werden, werden Sie vielleicht das Gefühl haben, dass die Zeit drängt. Und dem ist natürlich auch so, denn solche Entscheidungen kosten Zeit, Beratungen und Geld. Welche Möglichkeiten gibt es überhaupt? Welches System für Gruppenhaltung entspricht am besten Ihren Erwartungen? Eines ist klar: Für alle, die wollen, kann 2013 schon morgen beginnen.

Dieses Bulletin geht auf die Möglichkeiten ein, die Gruppenhaltung mit Abrufstationen für Sie bieten kann; 2013, aber auch lange danach. Denn die Abruffütterung ist ein System, das schon längere Zeit auf dem Markt ist, sich in der Praxis bereits bewährt hat und bereit für die Entwicklungen der Zukunft ist.



## DIE SIEBEN AM HÄUFIGSTEN GENANNTE VORTEILE, WESHALB MAN SICH FÜR EINE ABRUFSTATION ENTSCHEIDEN SOLLTE

- # 1 Effizienteres und effektiveres Betriebsmanagement
- # 2 Ruhe in der Gruppe
- # 3 Mühelos mehr Kontrolle
- # 4 Besseres Image
- # 5 Individuelle Futterzuteilung
- # 6 Bessere technische Ergebnisse
- # 7 Nedap: innovativ und zuverlässig



## INHALT

Willkommen im Jahr 2013	2
Was ist eine Abrufstation?	2
Warum eine Abrufstation? Effizienteres und effektiveres Betriebsmanagement	3
Fallbeispiel: "Individuelle Futterzuteilung sorgt für gleichmäßigere Würfe"	4
Warum eine Abrufstation? Ruhe in der Gruppe	5
Fallbeispiel: Größtmögliche Ruhe in der Sauengruppe unter optimalen Bedingungen	6
Nedap Velos-Abrufstation	7
Ihr Händler	8

## WAS IST EINE ABRUFSTATION?



Bei Gruppenhaltung mit Abrufstationen bringen Sie das Futter nicht zu den Schweinen, sondern das Schwein kommt selbst zum Futter. In der Abrufstation kann es genau die richtige Portion Futter genau zum richtigen Zeitpunkt bequem

und sicher aufnehmen. Das spart Ihnen Zeit und Energie, während Sie gleichzeitig das Futter effektiver einsetzen. Dies steigert die Rentabilität Ihres Unternehmens. Ihrer Sau bietet es außerdem größtmögliche Bewegungsfreiheit. Und das macht die Abrufstation zur verantwortungsvollsten und nachhaltigsten Form der modernen Sauenhaltung.

Mehr lesen Sie unter [www.esf2013.com](http://www.esf2013.com)

# WARUM EINE ABRUFSTATION?

## EFFIZIENTERES UND EFFEKTIVERES BETRIEBSMANAGEMENT

### Optimale Tierdatenverwaltung anno 2013

Die Gruppenhaltung für Sauen bringt viele Veränderungen mit sich. Sie fragen sich vielleicht, ob Sie diese Gruppen auch so praktisch managen können wie jetzt. Sie sehen nicht mehr jedes einzelne Tier. Wie können Sie Ihre Tiere dennoch individuell managen?

Gruppenhaltung mit Abrufstationen geht auf die Bedürfnisse von Tier und Mensch ein. Stallautomatisierung spielt dabei eine große Rolle. Sie ermöglicht es Ihnen nämlich, viel effizienter und effektiver zu arbeiten. Die Abrufstation sorgt für Ihre Sauen, während Sie die Zeit haben, Ihre Aufmerksamkeit jenen Tieren zu widmen, die sie wirklich benötigen. Das führt logischerweise zu einer völlig anderen Arbeitsweise und Tageseinteilung im Sauenstall. Aber es bedeutet nicht, dass Sie die Kontrolle über den Betrieb und den Kontakt zu den Tieren verlieren. Im Gegenteil. Die Stallautomatisierung unterstützt Sie bei effizientem Management, wobei Sie stets die Fäden in der Hand behalten.

### Besserer Kontakt zu den Schweinen

Das System gibt genau an, wie alles läuft und welche Handlungen Sie am besten setzen sollten. So verändern sich Ihr Betrieb und Ihre Arbeit, aber zum Guten hin. Ihre Arbeit wird effizienter und leichter, und es bleibt



viel mehr Zeit für jene Schweine, die diese Zeit auch wirklich benötigen. Dies sorgt ferner für einen besseren Kontakt zum Tier und macht Ihre Schweinehaltung hochwertiger, weniger arbeitsintensiv und rentabler. Das ist optimale Tierdatenverwaltung der Zukunft.

## EFFIZIENTERES UND EFFEKTIVERES BETRIEBSMANAGEMENT MIT VELOS-ABRUF- STATION VON NEDAP



Die Velos-Abrufstation von Nedap ermöglicht Ihnen durch eine nachweislich genaue Futtergabe unter anderem ein effizienteres und effektiveres Betriebsmanagement. Eine Untersuchung von DLG - Test Landwirtschaft wies eine Genauigkeit von 97 bis 98 % bei der Futterdosierung der Velos-Abrufstationsstation von Nedap für sowohl Pellets als auch Granulat und Mehl aus. Die Ergebnisse dieser Untersuchung finden sich im DLG-Prüfbericht 5987F.

# “INDIVIDUELLE FUTTERZUTEILUNG SORGT FÜR GLEICHMÄSSIGERE WÜRFE”

**BENJAMIN KASTNER (DE)**



Die Erfahrungen mit den Abrufstationen von NEDAP sind fast ein Jahr nach dem Start gut. Die Sauen produzieren viel gleichmäßiger. Sauenhalter Benjamin Kastner (30) vertraut darauf, dass die angewandte individuelle Futterzuteilung zu

besseren technischen Ergebnissen in seinem Betrieb führen wird. Bevor es so weit ist, müssen sich jedoch erst alle Tiere an das neue System gewöhnen. „Das dauert eine gewisse Zeit. Man muss mit einem Dreivierteljahr Übergangszeit rechnen“, so der Sauenhalter.

**Er zeigt auf seinem Computerbildschirm, welche Sauen heute noch nicht ihre ganze Mahlzeit aufgefressen haben. Den Sauen, bei denen das so bleibt, widmet er besondere Aufmerksamkeit.**

## Das beste Futter

Er leitet gemeinsam mit seinem Vater Josef den Betrieb mit insgesamt 350 Sauen in Westendorf bei Donauwörth nahe Augsburg. Bestes Futter für die Schweine ist in der Sauenhaltung der Kastners äußerst wichtig. Ihr Betrieb umfasst nämlich auch gut 120 Hektar Grund. Darauf bauen sie Mais, Gerste, Weizen und Zuckerrüben an. Bis auf Letzteres wird die ganze Ernte für die Herstellung von Schweinefutter verwendet. Das geschieht im Betrieb selbst: Das Getreide wird gemahlen und danach mit zugekauften Rohstoffen wie Sojaschrot zu einer schmack- und nahrhaften Mahlzeit für die Sauen gemischt.

## Wichtigster Aspekt

„Für uns war die individuelle Futterzuteilung der wichtigste Aspekt in der Entscheidung für die Abrufstationen von Nedap“, so Kastner. Er zeigt auf seinem Computerbildschirm, welche Sauen heute noch nicht

ihre ganze Mahlzeit aufgefressen haben. Den Sauen, bei denen das so bleibt, widmet er besondere Aufmerksamkeit.

Er erzielt im Durchschnitt ein Ergebnis von 23 Ferkeln pro Sau. Seit dem Neubau des Stalls mit Abrufstationen, vor nunmehr fast einem Jahr, ist diese Zahl gestiegen. Kastner erwartet, dass sich die Ergebnisse in der nächsten Zeit weiter verbessern werden, unter anderem weil alle Tiere mittlerweile mit dem System vertraut sind.

## Rangordnung

In der Gruppe ist es ruhig, außer wenn neue Tiere geliefert werden. Dann muss die Rangordnung in der Gruppe neu festgelegt werden, danach kehrt wieder Ruhe ein. Kastner fällt auf, dass diese Rangordnung stark damit zusammenhängt, welches Schwein am längsten im Stall ist. „Es ist unabhängig von der Kraft oder dem Charakter des Schweins; die Sau, die am längsten im Stall ist, ist einfach die Chefin.“



Kollegen von Kastner, die seinen Betrieb besuchen, sind von dem System begeistert. Dasselbe gilt auch für Außenstehende, die die Branche oft mit eingesperrten Sauen assoziieren. „Gruppenhaltung wird uns zwar von der EU vorgeschrieben, aber abgesehen davon wirkt sie sich sicherlich auch positiv auf das Image der Branche aus“, so Kastner.



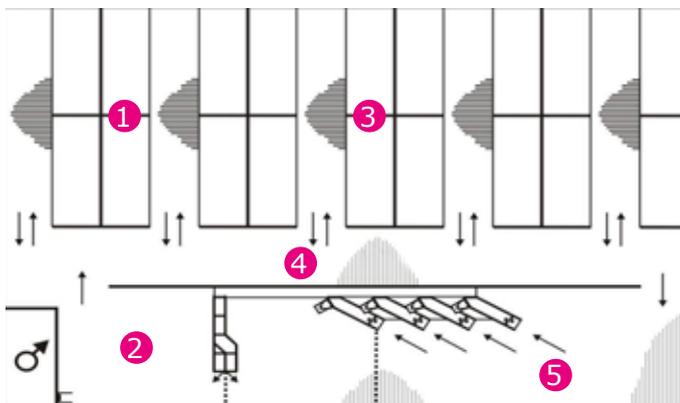
# WARUM EINE ABRUFSTATION? RUHE IN DER GRUPPE

## Raum und Ruhe für jedes einzelne Schwein

Ihre Sauen zusammen in einer Gruppe, wie läuft das? Wie groß ist die Gefahr, dass sie kämpfen, und wie vermeiden Sie, dass Sie einen unruhigen Stall bekommen, in dem der Stress den Ton angibt – mit allen negativen Folgen? Gruppenhaltung mit Abrufstationen bietet Ihnen viele Möglichkeiten, um Ruhe in der Gruppe zu schaffen und diese auch aufrechtzuerhalten.

Natürlich soll es nicht so sein, dass manche Sauen unterdrückt werden oder dass gekämpft wird. Aber Sie wissen besser als jeder andere, dass bei Schweinen in einer Gruppe ganz von selbst eine natürliche Gruppendynamik und Dominanz entsteht. Die intelligente Stalleinrichtung, die Gruppenhaltung mit Abrufstationen mit sich bringt, sorgt für ausreichend Platz für die Tiere.

*In dieser Stalleinrichtung können Sie die verschiedenen Funktionen des Stalls und die entsprechenden Bedürfnisse der Tiere sehen.*



- |   |                  |
|---|------------------|
| 1 Liegeteil   | 3 Liegeteil      |
| 2 Trinken<br>Koten<br>Urinieren<br>Rauschedetektion | 4 Aktivitätsraum |
|   | 5 Fütterung      |

Schlafen, fressen, trinken, koten, urinieren und spielen: Für alle Bedürfnisse der Sau gibt es einen eigenen Platz. Die Gruppenhaltung bietet genug Raum zum Verstecken und Schlafen. Gefressen wird in der Abrufstation, ohne dass Ihre Schweine gestört werden. Ihre Sauen haben kurzum jegliche Bewegungsfreiheit für ihr natürliches Verhalten, und das sorgt für Ruhe.

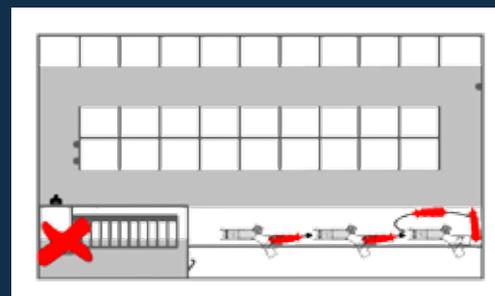
Auch die Positionierung der Abrufstation hat einen großen Einfluss. Der Entwurf der richtigen Laufwege trägt ebenfalls in großem Ausmaß zur Ruhe im Stall bei.

## Weniger Probleme, mehr Ertrag

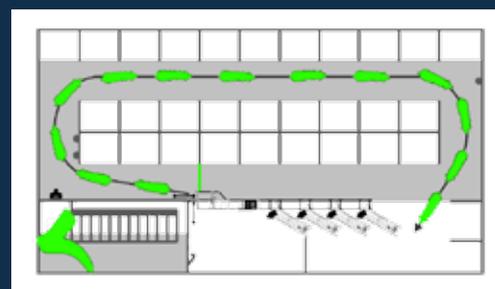
Jede Sau bekommt in der Gruppe genug Raum und Ruhe für sich selbst. Damit schließen Sie mögliche Risiken wie Unterernährung, Aggression und Verletzungen praktisch aus. Das kommt dem Wohlbefinden der Sauen und damit auch der Produktion Ihrer Sauenhaltung zugute.

## RUHE IN DER GRUPPE MIT VELOS-ABRUF- STATION VON NEDAP

Gute Laufwege bringen Ruhe in eine dynamische Sauengruppe. Nedap Velos entwickelte eine zentrale Separationseinheit, die durch den klugen Anschluss an alle vorhandenen Abrufstationen einen „Rundgang“ im Stall ermöglicht. Die Sauen werden nach dem Fressen vom Fütterungsteil weggeleitet. Dadurch werden sie nicht zu einem neuerlichen Besuch angeregt, und jene Tiere, die noch fressen müssen, werden nicht gestört.



*Bei Separation pro Abrufstation queren die Sauen einander bei Betreten der Station und können die Station schnell neuerlich besuchen*



*Durch den Einsatz der zentralen Separationseinheit werden die Sauen vom Fütterungsteil weggeleitet und durch den richtigen Laufweg nicht zu einem neuerlichen Besuch angeregt*

# GRÖSSTMÖGLICHE RUHE IN DER SAUENGRUPPE UNTER OPTIMALEN BEDINGUNGEN

ROSTISLAV NOVOTNÝ (CZ)



Elektronische Sauenfütterung in Kombination mit einer geeigneten Gruppengröße und viel Platz sorgen für größtmögliche Ruhe in einer ausgewogenen Sauengruppe bei der Genossenschaft AGRA Březnice u Bechyně in Südböhmen. „Dank unseres Systems mit fünf individuellen Abrufstationen kann jede Sau alle in der jeweiligen Phase der Trächtigkeit notwendigen Nährstoffe aufnehmen“, sagt Rostislav Novotný, Vizevorsitzender und Livestock-Manager.

Die Tiere haben genug Platz und attackieren einander nicht. Ruhe in der Gruppe der tragenden Sauen ist eine der wichtigsten Voraussetzungen für den Erfolg. Dies wird mit dem Abruffütterungssystem erreicht.



Nach wenigen Tagen sind die Jungsauengruppen mit den Fressständen vertraut.

## Kühe und Schweine

Die Genossenschaft AGRA Březnice u Bechyně ist einer der wichtigsten landwirtschaftlichen Betriebe in Südböhmen. Der Betrieb verfügt über mehr als 2.500 Hektar Grund, davon sind gut 2.000 Hektar Ackerland. Die Viehwirtschaft konzentriert sich auf die Haltung und Zucht von Kühen und Schweinen. Es wird Milch, Rindfleisch und Schweinefleisch produziert. Deshalb ist der Ackerbau auf ausreichend Grundfutter und Getreide für den Viehbestand ausgerichtet.

**“Ruhe in der Gruppe der tragenden Sauen ist eine der wichtigsten Voraussetzungen für den Erfolg. Dies wird mit dem Abruffütterungssystem erreicht”**

Der Freilaufstall für 280 Sauen in Hodětín ist ein Beispiel für effektive, artgerechte Tierhaltung in der Sauenzucht. Der Einsatz von Abrufstationen sorgt für eine hohe Arbeitsproduktivität und ein großes Ausmaß an Komfort für Mensch und Tier. Alle Tätigkeiten können von drei Arbeitnehmern ausgeführt werden; zwei von ihnen arbeiten, während der andere frei hat. So können auf einfache Art und Weise die gesetzlichen Arbeitszeitbestimmungen erfüllt werden.

## Winter und Sommer

Der helle Stall mit Strohbett wurde schon mehrere Winter ohne größere technische Probleme genutzt. Der größte Vorteil dieses Stalls ist, dass genug Frischluft hereinkommt. „Der einzige Unterschied zwischen der

Fütterung im Winter und der Fütterung im Sommer ist die Verwendung von Flüssigkeit in den einzelnen Abrufstationen. Es gibt nicht so viele Tage mit Frost, dass es notwendig wäre, sich auf die Suche nach einer technischen Lösung zu machen, vor allem weil die Sauen gewärmtes Wasser von der Anlage bekommen können," berichtet Rostislav Bruder Libor Novotný, Vertreter von Bauer Technics, das die technische Ausrüstung des Stalls bis ins letzte Detail ausgeführt hat.

Die Sauen werden hier während der gesamten Trächtigkeit passend zu ihrem Trächtigkeitsstadium gefüttert. Ein Computerprogramm berechnet anhand einer vorab eingestellten Futterkurve die Futtermenge für jede Sau. Wenn das System eine abweichende Körperkondition feststellt, kann die Menge sofort innerhalb eines vorab eingestellten Bereichs geändert werden.



*Es gibt viel Platz und frische Luft im Stall. Unterstützt von den Nedap Velos-Abrufstationen sorgt der Tierhalter für Ruhe und optimales Wohlbefinden in der Sauenzucht.*

### Selektionseinheit

Jede Sau wird mit einer elektronischen Ohrmarke markiert. Ein automatisiertes Managementsystem für die Fütterung und andere Tätigkeiten erleichtert die Arbeit um einiges. Das System kann den Operator sofort über Probleme, die einen Eingriff erfordern, informieren. Es kann auch Tiere identifizieren, die Interesse an dem Testeier, der sich in einem anderen Raum befindet, haben, und den Operator darüber informieren.

Sauen, die die Abrufstationen verlassen, können sehr einfach über eine Selektionseinheit kontrolliert werden. „Es zeigt sich, dass dies eine hervorragende Möglichkeit ist, einzelne Sauen ohne Stress von der Hauptgruppe zu trennen“, sagt Libor Novotný. Dieses System kann mühelos Tiere selektieren, die in den Abferkelstall umgestellt werden müssen. Außerdem können auch anhand der Ohrmarkennummern, die der Operator in das System eingegeben hat, Tiere separiert werden, die zum Beispiel vom Tierarzt untersucht oder behandelt werden müssen.

„Besucher von anderen Betrieben bewundern dieses außergewöhnlich multifunktionale Abruffütterungssystem für automatisierte Futterzuteilung von NEDAP AGRI. Wir haben sehr gute Erfahrungen mit diesem System und mit der Firma, wir können beides anderen Tierhaltern nur ausdrücklich empfehlen“, schließt Livestock-Manager Rostislav Novotný.

## NEDAP VELOS-ABRUFSTATION

Effizientes Management ist die Voraussetzung für die zukunftsorientierte Schweinehaltung. Deshalb hat Nedap Velos entwickelt: ein Steuerungssystem, das speziell mit der und für die Schweinehaltung entwickelt wurde. Dieses System kann mit Abrufstationen, Separationseinheiten und Rauschedetektion kombiniert werden.

### Die Velos-Abrufstation ist vielseitig:

- identifiziert Sauen, beurteilt die Futtermenge und –zusammensetzung, dosiert das Futter automatisch
- stimmt die Futtermenge auf das Trächtigkeitsstadium, die Körperkondition der Sau, die Jahreszeiten und die Fressgeschwindigkeit der Sau ab
- meldet, ob die Sau das Futter aufgenommen hat
- automatische Wasserdosierung für eine leichte Futteraufnahme
- erfordert keine (wiederholte) Eingabe von vorhersagbaren Ereignissen, sondern lediglich eine Bestätigung festgestellter Fakten
- arbeitet auf Grundlage der generischen Einstellungen, mit denen das gewünschte Management aller Schweine bis hin zur individuellen Ebene ausgeführt wird

### Die Velos-Abrufstation ist bewährt:

- Das Futter ist für bis zu 35 % der Kosten in einem Sauenbetrieb verantwortlich
- Das Futter ist das Steuerungsinstrument für die Körperkondition der Sau
- Die Körperkondition der Sau hat einen großen Einfluss auf die Produktionsergebnisse
- Die Futteraufnahme ist ein wichtiger Indikator für die Gesundheit der Sau

### Die Velos-Abrufstation ist benutzer- und tierfreundlich:

- Das System ist einfach aufgebaut und leicht überall anzuwenden
- Es ist benutzerfreundlich und schnell von jedem zu bedienen
- Das System ist tierfreundlich: Die Schweine werden während der Fütterung von der Gruppe getrennt, damit sie in aller Ruhe fressen können
- Gefüttert wird mit einer Geschwindigkeit, die auf das einzelne Tier abgestimmt ist, damit es nicht zu viel auf einmal frisst oder unruhig wird

Mehr über die Velos-Abrufstation von Nedap finden Sie unter [www.nedap-velos.com](http://www.nedap-velos.com)

# NEDAP: INNOVATIV UND ZUVERLÄSSIG



## Schon seit mehr als 30 Jahren führend bei Agrartechnologie

Mit mehr als 30 Jahren Erfahrung in der Entwicklung hochwertiger Technologie für den Agrarsektor ist Nedap der führende Partner für innovative Automatisierung. Nedap-Technologie ist bewährte Technologie, die einen Beitrag leistet. Modern, aber solide und zuverlässig. Es funktioniert immer!

Auch in der Schweinehaltung ist Nedap schon seit Jahrzehnten führend. Die innovative Abruffütterungstechnologie macht die Schweinehaltung effizienter, effektiver und einfacher. Mit einem Blick für die Interessen von Mensch und Tier und mit Fokus auf Technik. Die Lösung für die Tierschutz-Nutztierhaltungsverordnung, die auf europäischer Ebene die Welt der Sauenhaltung definitiv verändern wird, wurde von Nedap

schon 1983 in die Praxis umgesetzt und perfektioniert.

## Bewährt, zuverlässig, belegt

Die große Zahl der Schweinehalter, die mittlerweile auf Abruffütterung umgestiegen sind, ist ein überzeugender Beleg. Da sich die Abruffütterungstechnologie in der Praxis bereits bewährt hat, können Sie auf maximale Zuverlässigkeit vertrauen, wenn Sie Ihren Betrieb jetzt fit für das Jahr 2013 machen. Nedap-Technologie ist State of the Art und funktioniert immer. Jahrelang, ohne dass Sie sich damit beschäftigen müssen. Hinter dieser Technologie steht ein starkes, internationales, tatkräftiges Forschungsinstitut mit rund 30 Jahren Erfahrung im Agrarsektor, mehr als 70 Jahren Erfahrung in anderen Bereichen, einem ausgezeichneten Ruf und einem starken internationalen Händlernetz. Mit anderen Worten: Mit Nedap stehen Sie gut da. Immer und in jeder Situation.

## Für weitere Informationen über Nedap:

Nedap Velos  
Parallelweg 2p - 7141 DC Groenlo - The Netherlands  
T (+31) 544 471 444 - F (+31) 544 466 839  
Info-agri@nedap.com - www.nedap-velos.com

